

NR 6/27.04.2022.

**Contract de servicii**

Nr. 52/ 27.04.2022

Incheiat in cadrul proiectului  
„BORDERLESS HEALTH THROUGH SPORT AND COOPERATION - UNITED IN THE BATTLE  
AGAINST DISEASES - SPOCO“ - ROBG 139

**1. Părțile contractante**

FEDERATIA ROMANA DE OINA, adresa sediu: Municipiul Constanta, Aleea Magnoliei, nr. 2, Bloc L4, et.1, telefon/ fax: 0735/176.186, Numarul si data inscrierii in registrul special al persoanelor juridice fara scop patrimonial 48/18.03.2002, CIF 4266537, reprezentată prin DOBRE NICOLAE, funcția PRESEDINTE în calitate de achizitor, pe de-o parte,

si

ASOCIATIA CLUBUL SPORTIV GALICEA MARE, adresa Str. Calafatului, nr.17, sat Galicea Mare, Comuna Galicea Mare, Judetul Dolj, Telefon 0787647952, e-mail: primariagaliceamare@gmail.com Cod fiscal 44371108 Cont RO39BRDE170SV82121611700, deschis la B.R.D. Bailesti, reprezentata prin dl. Fluturescu Anghel - reprezentant legal, in calitate de prestator, pe de alta parte.

**2. Definiții**

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;

e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

**3. Interpretare**

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### *Clauze obligatorii*

#### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1 - Prestatorul se obliga sa presteze servicii de instruire în scopul initiierii în jocul de oina pentru implementarea corespunzătoare a activității nr.8.1 - Inițierea comunității Harsova-Sabla în jocul de oina din cadrul proiectului ROBG 139 - SPOCO.

4.2 - Serviciile menționate la art.4.1 se detaliaza astfel :

- a) Derularea cursurilor de inițiere în jocul de oina în orașul Harsova, România pentru un număr total de 7 grupe, fiecare grupă fiind constituită din 16 persoane.
- b) Derularea cursurilor de inițiere în jocul de oina în Municipality Sabla, Bulgaria pentru un număr total de 6 grupe, fiecare grupă fiind constituită din 16 persoane.
- c) Cursurile se vor derula pe o perioadă de 3 zile pentru fiecare grupă instruită în scopul inițierii în jocul de oina, 6h/zi.

4.3 - Serviciile se vor presta după un program stabilit de comun acord între Achizitor și Prestor.

4.4 - Pretul convenit pentru îndeplinirea contractului, platibil prestatorului de către achizitor este de 8.844,00 euro fără TVA și se defalca astfel :

- 4.200,00 Euro pentru cursurile organizate în orașul Harsova, România;
- 4.644,00 Euro pentru cursurile organizate în municipality Sabla, Bulgaria

4.5 - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate așa cum este acesta specificat la art. 4.4, în baza facturii fiscale, cu condiția acceptanței de către Achizitor a procesului verbal de prestări servicii, document care descrie serviciile prestate.

4.6 - Factura fiscală se va emite de prestator după prestarea serviciilor, în lei, utilizând cursul INFOREURO valabil în luna emiterii facturii.

#### 5. Durata și documentele contractului

5.1 - Prezentul contract intră în vigoare și începe să-și producă efectele la data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de către fiecare parte, pe durata de realizare a proiectului.

5.2 - În cazul în care perioada de implementare a proiectului ROBG 139, se prelungește, din motive neimputabile Prestatorului, durata prezentului contract se prelungește în mod corespunzător.

5.3 - Prezentul contract inceteaza sa produca efecte inainte de termenul sus-mentionat in urmatoarele conditii:

(1) - nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea de plin drept a contractului de prestari-servicii, fara a fi necesara interventia unei instante judecatoresti, dupa implinirea termenului de 15 zile de la inaintarea unei prealabile notificari a celeilalte parti.

(2) - achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de prestari-servicii, în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public (ex: modificari legislative care implica reduceri majore de cheltuieli, memorandum-uri emise de Guvernul Romaniei, note sau decizii ale Curtii de Conturi, etc.), fara interventia instantelor de judecata . In aceasta situatie, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.;

(3) - părțile convin de comun acord încetarea contractului;

(4) - în caz de dizolvare, lichidare, faliment, retragerea autorizației de funcționare a uneia dintre parti, caz în care contractul va fi reziliat de plin drept. In aceasta situatie, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

5.4- Documentele contractului si parte integranta din acestea sunt (*cel puțin*):

a) *Solicitarea de oferta nr. 41/28.03.2022, in care sunt detaliate cerintele specifice ale contractului;*

b) *oferta de pret a prestatorului, inregistrata la Federatia Romana de Oina cu nr. 50/20.04.2022*

b) *acte aditionale, daca va fi cazul.*

## **6. Obligațiile principale ale prestatorului**

6.1 Prestatorul se obligă să presteze serviciile mentionate la art. 4.1 cu profesionalism si promptitudine, respectand Regulamentele oficiale ale Jocului de Oina, aprobate de Federatia Romana de Oina si disponibile pe site-ul [www.froina.ro](http://www.froina.ro) .

6.2 Prestatorul asigura personal calificat in initierii jucătorilor si personalului tehnic în jocul de oina, pentru îndeplinirea corespunzatoare a obiectului contractului descris la art. 4.1.

6.3 Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **7. Obligațiile principale ale achizitorului**

7.1 Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

7.2 Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate pe baza proceselor verbale de prestari servicii. Serviciile prestate se considera receptionate si acceptate ca fiind conforme prevederilor contractului prin semnarea de catre Achizitor a proceselor verbale de prestari servicii intocmite de Prestator.

7.3 Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 30 de zile de la emiterea facturii de către acesta si receptiei /acceptantei serviciilor.

7.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

7.5 - Achizitorul va pune la dispozitia participantilor la curs materiale de informare constand in Brosuri explicative privind metodica jocului de oina - Carte Metodica si Regulamentul Jocului de Oina.

#### **8. Sanctiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

8.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul contractului. (0.01%/zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor)

8.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată.( 0.01%/zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor)

8.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept.

8.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

#### **Clauze specifice**

#### **9. Alte responsabilități ale prestatorului**

9.1 Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.2 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu calendarul stabilit de comun acord cu Achizitorul. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

#### **10. Alte responsabilități ale achizitorului**

10.1 Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

#### **11. Recepție și verificări**

11.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu exigentele contractului de prestari servicii si pentru a efectua receptia in baza unui proces verbal de prestari servicii.

#### **12. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor imediat ce stabilește de comun acord cu Achizitorul calendarul de derulare al cursurilor de initiere în jocul de oină.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, din cauza exclusivă a achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

12.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului, trebuie finalizate în termenul convenit de părți în cadrul calendarului de derulare a cursurilor;

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu sunt din cauza prestatorului sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

12.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă termenele contractuale, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare se face cu acordul părților.

#### **13. Ajustarea prețului contractului**

13.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt reprezentate de pretul contractului, așa cum este acesta specificat la art. 4.3 din prezentul contract.

13.2 Prețul contractului nu se ajustează, acesta rămâne ferm în euro.

#### **14. Subcontractanți**

14.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

14.2 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

14.3 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va determina schimbarea prețului contractului și va fi notificată achizitorului.

### **15. Forța majoră**

15.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

### **16. Soluționarea litigiilor**

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze fie prin arbitraj la Camera de Comerț și Industrie a României, fie de către instanțele judecătorești din România.

### **17. Limba care guvernează contractul**

Limba care guvernează contractul este limba română.

**18. Comunicări**

18.1 - Comunicările între părți se realizează fie direct prin adrese/notificări fie utilizând mijloacele de comunicare electronice: e-mail, telefon, whatsapp, etc.

**19. Legea aplicabilă contractului**

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi .....27.04.2022..... prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,  
FEDERATIA ROMANA DE OINA  
PRESEDINTE,  
DOBRE NICOLAE**



**PRESTATOR,  
ASOCIATIA CLUBUL SPORTIV GALICEA MARE  
PRESEDINTE,  
Fluturescu Anghel**



Anexa 1 - Anunt atribuire contract servicii

Nr. Crt.	Nr. si data contractului	Denumire Autoritate Contractanta	Denumire Operator Economic	Obiectul contractului	Tip contract	Valoare atribuita (lei, fara TVA)	Tip procedura
1.	52/27.04.2022	Federatia Romana de Oina	Asociatia Clubul Sportiv Galicea Mare	Servicii de instruire (initiere cursuri in jocul de oina)	Servicii	43.633,64 Lei	Achizitie directa

✓

